



發行人：鄭裕信
出版者：行政院農業委員會畜產試驗所
創刊日：1990年8月1日
網站：<https://www.tlri.gov.tw>

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號
電話：06-5911211 轉 272、273
傳真：06-5911448
編輯：產業組

本期要目：
歡迎主計室楊綉真主任就職
菲律賓農業部參訪畜試所及養豬產業現況
沼氣發電專案小組成員至經營組職前訓練



主計室 郭冠伶 報導

歡迎主計室楊綉真主任就職

2月17日是主計室新主任報到的日子，當天早上楊綉真主任和農業委員會會計室楊順成主任由北部搭車南下，於本所行政館3樓會議室舉辦移交儀式，在副所長的主持及楊主任的監交下完成儀式。

因本室吳錦禎主任去(105)年11月23日榮調至行政院農業委員會林務局東勢林區管理處，本所主計主任一職由行政院農業委員會臺南農業改良場主計室顏淑英主任代理。感謝顏淑英主任這一段日子對本所的付出及辛勞，在新主任報到後，顏淑英主任可以卸下本所的重擔，不用再兩處奔波。

綉真主任公務生涯曾於農委會及其所屬與其他機關服務，在水產試驗所時從事公務經費審核及預(決)算工作，於審計部新竹市審計室擔任審計查核，新竹林區管理處編列分預算及經費審核，在林務局時負責補助委辦計畫審查及管理工作，在茶業改良場推動辦公室自動化系統等、於漁業署負責單位預算編製等，在農委會負責會計報告及決算編製、補助委辦計畫經費審核及業務相關法規提供建議意見等，工作經歷相當豐富。

此次由農委會會計室調任本所，剛好湊齊農林漁牧四項基礎產業，希望對畜牧產業能有更進一步的瞭解。楊主任家住新竹，公務閒暇之餘喜歡結伴郊遊、爬山、騎腳踏車、品茶、泡咖啡，長期休假喜歡赴國外古文明國家旅行，對於本所所內的自然景緻及南部陽光普照的天氣非常讚許；因路途遙遠、行車不易，主任目前借住本所宿舍，若是同仁們在所內遇到生面孔，就是本室的新主任。



綠能尖兵-沼氣發電專案小組職前訓練



農委會污染防治科葉昇炎科長（左二）報告 / 劉主欣 提供

委會污染防治科葉昇炎科長介紹3位專案小組成員，並報告養豬場沼氣推動政策、獎勵及補助辦法。下午由鄭閔謙及鍾承訓兩位助理研究員引導參觀本組總廢水場及產業組一股，並介紹本所廢水處理流程及沼氣發電之設備，希望小組成員對未來輔導養豬場沼氣發電能有所助益！

鄭閔謙榮調恆春分所



程梅萍組長（中）解說沼氣發電機 / 李欣蓉 提供



經營組同仁歡送鄭閔謙助理研究員 / 楊振豐 提供

奉農委會主任委員辦公室指示，中央畜產會新聘沼氣發電專案小組3名成員前來本所經營組職前訓練。2月8日於經營組3樓會議室，由本組蕭庭訓副研究員講授廢水處理與沼氣發電模式（含屏東五場評估結果）；農

鄭閔謙助理研究員於97年至本所報到，分發到經營組服務。鄭員曾赴日本及德國研習沼氣發酵及沼渣沼液利用技術，協助國內許多養牛場撰寫沼液沼渣施灌農地之計畫書，對業界貢獻良多！因生涯規劃，於今年2月21日調陞恆春分所畜產科技系副研究員

兼系主任，恭喜他並祝福他在未來的日子一切順利！



人事訊息

- 一、本所技術服務組研究員兼組長陳添福於 106 年 2 月 10 日自願退休，其遺缺由本所飼料作物組研究員兼組長林正斌於 106 年 2 月 21 日起接任。本所飼料作物組研究員盧啟信於 106 年 2 月 21 日起陞任該組研究員兼組長。行政院農業委員會會計室稽核楊綉真於 106 年 2 月 17 日調陞本所主計室主任。
- 二、本所臺東種畜繁殖場助理研究員兼系主任陳正坤於 106 年 3 月 3 日自願退休。本所經營組助理研究員鄭閔謙於 106 年 2 月 21 日調陞本所恆春分所畜產科技系副研究員兼系主任；臺南市新化區公所課員潘昭治於 106 年 2 月 9 日調任本所恆春分所任助理研究員。

政令宣導與人事法規

- 一、銓敘部依據國家年金改革委員會公布之初步方案（並非立法通過版本）建置「已退休公務人員年金改革試算器」（網址：<https://goo.gl/M2brrt>），並置於該部全球資訊網之「公務人員年金改革專區」，提供退休公務人員試算以了解個人退休所得影響情形。
- 二、行政院修正「行政院與所屬中央及地方各機關公務人員休假改進措施」，自 106 年 3 月 1 日起，公務人員於休假期間持國民旅遊卡至觀光局審核通過之旅行業、旅宿業、觀光遊樂業或交通運輸業國民旅遊卡特約商店刷卡消費，或於休假期間前後一日於交通運輸業刷卡消費，均得納入「觀光旅遊額度」核銷。
- 三、交通部觀光局於「觀光資訊網」建置「國民旅遊卡」新制專區（網址：<https://goo.gl/AOFxR5>），登載「國民旅遊卡」新制 Q&A、懶人包、參考行程等資訊，供同仁瀏覽查閱。另國民旅遊卡相關資訊，亦可於國民旅遊卡網站/最新消息項下查閱（網址：<http://travel.ncc.com.tw>）。

福利服務與文康活動

- 一、國家文官學院「文官 e 學苑」數位學習網站（ecollege.nacs.gov.tw）推出「十上 e 學苑，百禮送滿滿」活動，自 106 年 1 月 1 日起至同年 8 月 31 日截止，凡於專區完成 10 小時課程均可參加抽獎，獎項共計 100 名，活動詳情請逕至活動頁面查詢（網址：<https://goo.gl/sdjhWf>）。
- 二、國家文官學院辦理 106 年度公務人員專書閱讀心得寫作競賽活動，指定書目已置於本所圖書室供同仁借閱，本所同仁有興趣參加寫作競賽者，請於 106 年 6 月 2 日前將送審作品一式 2 份送本所人事室彙送。



「警製懶人包讓你電腦不被綁架」

勒索軟體在全球各地皆造成災情，1 名國小老師為了帶學生遊東京迪士尼，竟然也中了勒索軟體，所有檔案都被加密上鎖，最後只好乾脆買新硬碟，但多年心血累積的教材全都付之一「鎖」。刑事警察局為了教導民眾如何預防電腦被綁架，特製作宣導懶人包，讓民眾秒懂預防之道。

被害人陳老師表示，今年趁著暑假規劃帶學生到東京迪士尼寓教於樂，於是用自己的英文名字在網路上訂房，過沒多久，就收到看起來像是回信的電子郵件，標題還寫了自己的英文名字，一時不查就點開郵件，郵件裡卻空空如也，此時電腦的防毒軟體發出異常訊息的警告，接著桌面檔案圖示突然一個個變成空白，並且跑出幾行字，大意就是已經綁架了這部電腦，必須以 4 元比特幣的代價才予以解密。陳老師不願意付贖金助長歹徒的氣焰，乾脆買新硬碟，只是教學多年認真備課的資料和珍貴的照片，也就此被鎖在舊硬碟中。

刑事警察局運用這個案例，製作了活潑的影音懶人包，置於該局全球資訊網（www.cib.gov.tw）供民眾參考，提醒民眾若收到不認識的人寄來標題怪怪的電子郵件，像是「小模清涼照」、「交通違規催繳通知」、「恭喜您抽中 iPhone7」，或是瀏覽網路廣告時有連結，都要立刻產生危機意識，不要隨便點開讀取甚至下載；此外，養成備份的好習慣，才不會讓珍貴檔案資料再也「回不去了」。

萬一真的不幸中了勒索軟體，警方根據「國家資通安全會報技術服務中心」的宣導資料，提出「一關二解三重灌」：第一步先趕快關機以及網路，避免災情擴大，並且建議不要支付贖款，因為「支付贖金後並不保證一定能取回資料或系統，反而助長勒索軟體更加猖獗」；第二步就是尋求電腦高手協助解毒，可以撥打臺灣電腦網路危機處理暨協調中心的免付費電話 0800-885066，但由於勒索軟體的解密技術有其限制，因此若真的無解，最後一招就是重灌電腦，這時備份資料就發揮了作用。

刑事警察局呼籲，民眾無論使用手機或電腦，務必加強資訊安全觀念，不要隨便點選不明連結或開啟不明郵件，以免遭勒索軟體攻擊，甚至被植入木馬程式，竊取重要資料或攔截簡訊收發，造成難以彌補的損害。

※本所檢舉貪瀆專用信箱：台南市新化郵政第 34 號信箱

※本所檢舉貪瀆專線：（06）5911848

※本所檢舉貪瀆傳真：（06）5912832

提升全民反貪意識

廉能是政府的核心價值，貪腐足以摧毀政府的形象，公務員應堅持廉潔，拒絕貪腐，法務部廉政署廉政檢舉專線 0800286586



職業安全衛生宣導 - 認識有機溶劑

一、定義

有機溶劑是指在正常溫度及氣壓下為揮發性液體，而且具有溶解其他物質特性之有機化合物。而常見之有機溶劑，如稀釋劑、香蕉水、調薄水、乾洗油、去漬油、松香水、黏著劑、強力膠、金屬除污劑、油墨、油彩、油漆、凡立水、殺蟲劑及表面處理劑等都是有機溶劑混存物，使用時應小心。

二、對人體之影響

- (一) 對神經有麻醉作用：因抑制中樞神經造成麻醉現象，有時會無法自制而大笑或哭泣。
- (二) 使神經嚴重中毒：因腦與脊髓中毒產生緊張急躁、恐懼不安、疲倦、昏迷等症狀。
- (三) 影響肺部及呼吸系統：有些有機溶劑會影響呼吸深度，使呼吸次數增加、嗅覺喪失、鼻黏膜刺激、充血、喉頭發炎等。
- (四) 能使肝中毒及影響新陳代謝：有些有機溶劑會造成肌肉疼痛、食慾不振、噁心、嘔吐等症狀，嚴重時會有黃疸或發燒情形及中毒性肝炎。
- (五) 破壞血液及造血系統：有些會破壞血液或影響骨髓之造血功能。
- (六) 影響腎臟；腎臟為毒物排泄器官，因此最易中毒，嚴重中毒時，將引發腎炎及腎病。
- (七) 引起皮膚病；接觸有機溶劑因皮膚敏感而致紅腫或發癢，皮膚呈紅斑或壞疽。

三、中毒之途徑

- (一) 食入中毒：有機溶劑可能從口腔進入人體，經過食道至胃由消化器官吸收而使人中毒。
- (二) 接觸中毒：有機溶劑會刺激眼睛而流淚，有機溶劑與皮膚接觸會造成脫水現象及油脂溶解作用，使得皮膚乾裂而感染細菌。
- (三) 呼吸中毒：有機溶劑濕氣或微粒會從口腔進入人體經過氣管而至肺部，然後經血液或淋巴液傳至其他器官而造成各種中毒現象。

四、使人中毒的有關因素

- (一) 有機溶劑的份量或濃度。
- (二) 接觸有機溶劑時間之長短。
- (三) 有機溶劑使用時的物理性狀（如固體、液體、氣體及溫度高低等）。
- (四) 使用有機溶劑之感受性～各人的感受性是指不同體質的人處在相同之有毒環境下而每人會有顯著不同的反應，有些人完全沒有中毒現象，有些人會輕度中毒，但有些人會嚴重中毒甚至死亡。

五、危害預防原則

- (一) 選用毒性較低的有機溶劑或改變製造程序。
- (二) 控制減少有機溶劑使用量。
- (三) 有機溶劑作業場所或設備應予以隔離或密閉。
- (四) 裝置局部排氣設置，應避免使用有機溶劑的場所，同時使用中央冷氣系統。
- (五) 有機溶劑容器應隨時加蓋。
- (六) 商品含有機溶劑必須要標示，無標示之有機溶劑不可使用。
- (七) 不可在有機溶劑作業場所吸煙，吃東西並注意個人衛生習慣。
- (八) 定期做有機溶劑作業之健康檢查。



生理組 康定傑 報導

羊舍空間新利器 - 移動式仔羊欄

年初本組接到一項特殊任務，須代養一批恆春分所購自民間羊場的純種阿爾拜因母羊。這些母羊原本是要飼養在高雄種畜繁殖場，作為法國進口冷凍胚移置計畫之受胚母羊。因胚進口時程及其他因素，須先在生理組及營養組安置代養。在胚尚未進口的空窗期，可先使用法國進口冷凍精液人工授精。然而生理組羊舍之設計及需求，均無法滿足飼養小羊所需，亦無多餘欄位安置將來生產的仔羊。礙於經費及空間不足，無法新增欄位。所幸於去年中拜訪屏東民間羊場時，看到羊農利用活動式羊欄飼養仔羊，電話聯絡後即前往進行現場量測。

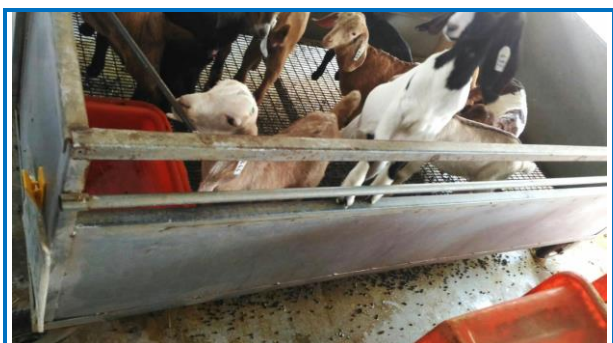


圖 1 移動式羊欄 / 康定傑 提供

此羊欄設計應用於哺乳仔羊，亦設有條狀哺乳槽，一次可餵飼 20 頭仔羊(圖 2)。據羊場主人說明，這樣的移動式欄位，一次最多可以容納 20 頭新生仔羊到二個月離乳。此羊欄單價亦相當低廉，實為一個方便又好用的設備。

該活動式羊欄面積為 320×180 公分，高度 60 公分，床面可以依照羊隻大小更換，以避免羊隻腳蹄卡住網目而受傷；羊欄下方設置輪子可以移動，可動態調整畜舍空間(圖 1)。



圖 2 條狀哺乳槽 / 康定傑 提供



野犬大搜捕



捕獲犬隻安置 / 廖曉涵 提供

本站放牧區近期常有野犬出沒，為防止放牧牛羊遭受驚嚇或攻擊，因此向澎湖縣家畜疾病防治所通報。因放牧區域遼闊，犬隻出沒時間不定，為捕捉工作增添難度，因此先向防治所借用 2 個大型誘捕籠，以輔助性方式捕犬。現場大哥將誘捕籠分別放置於野狗較常出沒處，並於籠內放置骨頭，希望能經由人道誘捕方式捕捉犬隻，落實動物保護法之規定，也達到尊重動物生命之原則。放置 2 週後即捕捉到 2 隻幼犬，經安置後通報防治所。

據動保員口述，捕獲犬隻後會先拍照存檔及記錄後，再將犬隻安置於流浪犬收容中心供民眾認養。希望本次捕捉之幼犬能快快找到一個屬於牠們溫暖的家。



菲律賓農業部三位官員參訪畜試所及養豬產業現況

菲律賓農業部三位官員，分別是農業部副部長 Dr. Enrico P. Garzon；畜牧局副局長 Dr. Simeon S. Amurao 及國際養豬訓練中心主任 Dr. Ruth Miclat-Sonaco，於 2 月 3 日至 5 日來臺參訪本所，研商有關種豬檢定業務，參觀拍賣站設施及豬場，菲國官員期能引入，藉以提高該國育種檢定及繁殖技術。此舉有利我國家畜禽產業南向之策略佈局，未來將持續加強有關畜產動物之生殖技術指導，並協助該國畜禽精液、胚生產等繁殖技術及相關產品從我方導入。



菲國官員與畜試所所長暨同仁合影 / 郭廷雍 提供



營養組 施柏齡 報導

107年度畜禽營養研究計畫先期內審圓滿完成



107 年先期計畫審查會議與會人員合影 / 施柏齡 提供

在大伙忙著提送 106 年度科技計畫之際，本所為增強研究人員上臺報告技巧與研究規劃能力，特別要求各組依照推動小組模式，辦理 107 年先期計畫內審，以讓計畫送出時更形完備。會議於 107 年 2 月 13 日上午 10 時於本

組一樓會議室召開，由李春芳組長主持，並邀請黃振芳副所長、產業組林義福組長與本組廖宗文研究員審查，研考室陳翠妙研究員列席，下午鄭裕信所長亦撥冗蒞臨指導。主要審查全所 107 年度「飼料資源開發與利用效率提升及補助飼料檢測」科技計畫 9 題，並加上本組參與的 107 年度競爭性科技計畫，總共 14 題。

雖然 107 年先期計畫的研擬與簡報檔準備，大家感到有點倉促，但還是全力以赴；審查過程中，委員對每一個計畫均提出寶貴建議，並由計畫主持人回覆，其間的應答對研究人員都是重要的訓練，委員的修正建議也使大家的計畫內容更加嚴謹。



加工組 陳怡兆/陳庭瑋 報導

替代役男一棒接一棒

加工組去年申請引進替代役男，2 位食品本科生（基嘉、譯翔）役男的加入，大大紓解了加工組人力不足的窘境，而加工組也提供了他們最佳的實習處所，真可謂互利雙贏，賓主盡歡。基嘉、譯翔也已於 2 月 3 日及 7 日退伍，加工組也成為他們日後支援的後盾。

今年加工組替代役男陳庭瑋於 2 月 20 日報到，順利填補人力缺口，庭瑋畢業於高雄醫學大學醫技系，期待庭瑋的



替代役男吳基嘉、郭譯翔退伍 / 郭卿雲 提供

加入能有效推展本組試驗分析業務，也提供他一個學習體驗的機會。以下是庭瑋的自我介紹：



新進替代役男陳庭瑋 / 陳怡兆 提供

大家好，我是陳庭瑋，畢業於高雄醫學大學醫技系，對食品一竅不通，剛下單位的第一個禮拜很充實，也手忙腳亂。從未想過會到加工組服役，原本預想是到衛生福利部所屬醫院服役，作為進入職場前的暖身。不過想到以後大概會長時間在醫院裡輪班工作度過，就轉念在服役的一年體驗不同的生活，累積一些有關食品的知識。

我和大部分畜試所的員工一樣是臺南人，家住臺南市柳營區，從未來過新化，算是達成選役別的其中一個目標-前往一個陌生的所在。

個人時間與大部分積蓄都花費在書本上。喜歡保持忙碌的充實感，希望可以幫忙加工組業務。請各位在未來的一年多多指教！



飼料作物組 李姿蓉 報導

秋作轉種燕麥觀摩會圓滿成功

春作二月插秧是一期稻，秋作七月插秧是二期稻；然而二期稻在孕穗期常遇颱風而影響收成，農民因此休耕或轉作其他短期作物，如青割玉米等。彰化縣福興鄉是重要的酪農區之一，需要國產的優質牧草，又有許多休耕地。為解決酪農對飼料之

需求和活化休耕地，彰化縣政府與彰化縣福興鄉農會共同執行「農產業專區示範推動計畫」，推廣休耕地轉作短期作物——燕麥作為飼料作物，並邀請本所加入，本組由陳勃聿助理研究員協助評估燕麥之適用品種與栽培管理方法等。



本組推廣秋作轉種燕麥觀摩會合照 / 李姿蓉 提供

福興鄉農會為使農民對燕麥有所瞭解，特於 2 月 16 日在彰化縣福興鄉舉辦「不同燕麥品種生產評估示範田觀摩會」，本所由林正斌組長帶隊前往參加。農友最關心的二個問題，一是燕麥生長期要短，才不會影響一期稻的插秧，二是調製乾草的農機具太貴。本組陳勃聿助理研究員向農友說明燕麥品種的差異、栽培管理和乾草調製方法等，福興鄉農會表示已備妥相關農機具，由農會代收乾草和保價收購等，皆讓農民提高種植燕麥的意願。透過觀摩會的舉辦，也獲得農民不少的回饋意見，將有助於促使「農產業專區示範推動計畫」成功，使農民、酪農和政府機構達 Win-Win-Win 三贏。



產業組 洪哲明 報導

冰島—如夢似幻藍湖溫泉（下）

來冰島旅行就好像在走地理課本般，書本上才見到的冰河或火山，在這都能親眼見到，冰島比台灣面積約大三倍，人口約 32 萬人，我們停留期間只在冰島的南部地區旅遊，沿途道路環繞在我們身邊的草原、冰島馬群及遠處矗立的高山和白雪，這些純淨自然的元素，讓人解放身心感到舒適愉悅，只是多變的天氣令人無法適應，氣溫大多在 1 度及零下 5 度左右，天空也大多是灰暗的永夜。

2017 年 1 月 2 日在偶飄毛毛雨下來到位於南部的水濂洞瀑布（Seljalandsfoss）由於落差大水量足，近距離觀看時水氣會讓旅客全身溼透，現在雖是冬季但瀑布的水量仍充沛，因天候不佳，我們並未走到瀑布後面，用不同角度觀賞這美麗的瀑布。接著來到史可加瀑布（Skógafoss）高約 60 公尺、寬約 25 公尺，是冰島最大、最壯麗的瀑布之一，兩旁山崖長滿了綠色的植物把瀑布包圍在中間，白色的瀑布水流與周圍的綠色植物搭配的恰到好處，這瀑布又稱森林瀑布或樹林瀑布，電影白日夢冒險王也曾到此取景；從停車處到瀑布有一小段路面結冰，只見惠娟以緩慢龜速的滑步，卡關似的時前時後的，終於順利通過結冰路面，可以近距離觀賞這磅礴的瀑布，由於我們在冰上的腳程慢且



上、下中、下右圖為史可加瀑布、
下左圖為水濂洞瀑布 / 洪哲明 提供

又下起雨了，就沒有沿著瀑布旁的階梯往上感受由高處俯瞰遼闊的原野景觀，只得短暫停留後，繼續滑回停車處。比較這二天參觀的 3 個瀑布，「黃金瀑布」為高不可攀的冰山美女，「史可加瀑布」是青春洋溢的陽光美女，而「水濂洞瀑布」則是平易近人的鄰家女孩。

火山在冰島境內約有 300 座，其中約有 50 座為活火山，活火山密度極高，18 座曾經噴發，沿路經過多個火山，我們特別下車參觀艾亞法拉火山，這個在沉睡 200 年後噴發造成 2010 年百班國際航班被迫取消，影響國際航班運行的火山，面對這個現在休眠中的火山，很難想像當年之緊急狀態，只能從現場佇立看板敬畏這大自然力量。



傑古沙龍冰河湖 / 洪哲明 提供

2017 年 1 月 3 日我們前往冰島著名的傑古沙龍冰河湖（Jökulsárlón），傑古沙龍冰河湖位於瓦特納冰蓋南邊一處冰河的終點；冰雪從萬年積雪的山頂開始層層累積，因壓力形成堅硬的冰河，推擠著下方較古老的冰，逐漸變重的冰河緩緩下滑，最下游的冰受到擠壓後破碎進而流入湖中，所以湖裡是最古老的冰，大約在 800~1,000 年前形成，之後冰塊會連同湖水一起緩緩流向大海，因此地名是取冰島語的冰河 Jökul 和大海 sárlón 結合，意思為冰河與大海的相遇；另外，由於冰河融化的關

係湖面不斷擴大，如今已達 18km²、湖深 200m，為冰島第二深湖。傑古沙龍冰河湖曾是許多電影的拍攝地，如 007 系列電影《雷霆殺機》、《誰與爭鋒》，以及《古墓奇兵》等，受歡迎的程度由此可知。

2017 年 1 月 4 日我們從南部回到雷克雅未克，這個位於世界最北的首都，因地熱能源豐富盛產溫泉，溫泉的熱氣與寒冬的冷氣交融，全市大霧瀰漫，又被稱為「冒煙的海灣」。傳說第一批登陸的維京海盜發現了這個位於極北之地的島嶼居然如此美麗而舒適宜人，為了防止他人掠奪，他們故意將其命名為「Iceland」；並將冰島對面天寒地凍、寸草不生的格陵蘭命名為「Greenland」以混淆視聽。接著參觀雷克雅未克地標性建築，哈格陵姆教堂（Hallgrímskirkja），以冰島著名文學家哈爾格林姆斯的名字命名，紀念他對冰島文學的巨大貢獻。教堂前的西格松雕像是為紀念冰島獨立之父萊夫·埃里克松而建。

今天的重頭戲也是本次旅行期待的行程之一的藍湖（Blue Lagoon），這個可以說是冰島最熱門的觀光景點，位於冰島西南方的天然溫泉，海水經過地下高熱火山熔岩層、吸收熱量來發電；水底是凹凸不平的熔岩，水中含天然化學與礦物結晶，具紓壓、美容等療效，聽說藍湖溫泉含的 Silica（白矽泥）對皮膚和緩解疲勞都很有效喲！大老遠跑來，怎麼可以放棄這機會呢？

這個灰黑色的火山岩襯著淡藍色的湖泊，彷彿仙境般的景象，真的美極了！誰能想到創造出藍湖如夢似幻仙境的居然是個發電廠，1976 年，冰島人為了興建發電廠在藍湖周圍挖了 2,000 公尺深的井，利用地熱加熱過的海水和滾燙的海水產生的蒸汽來發電，在產生足以供應附近區域的電量與熱能後，電廠遂將利用後的熱水排放回火山熔岩（Lava）之中，誰知道這些熱水居然溶解了岩層中的礦物，形成了具有療效的 Silica（白矽泥），從此藍湖就成了冰島的溫泉療養中心，這個無心插柳柳成蔭的人工露天溫泉湖成了冰島的觀光招牌吸引了無數像我們這樣的旅人到訪；不得不說，藍湖是我們見過最夢幻的溫泉。

走訪冰島多個景點後，在終告段落時，對於我們沒能漫步在雷克雅未克市區、在冰河健行、在傑古沙龍冰河湖乘船遊湖、在黃金瀑布看見彩虹及走訪更多景點及看到大暴發的 9 極光，心中烙下再回來的想念，相信不久的將來我們一定會再回來的～冰島。



彰化種畜繁殖場 廖士傑 報導

退休戰警把關大門，防疫陣容如虎添翼

大門是彰化種畜繁殖場 3 階段生物安全管制的第一道關卡，為有效阻絕病原於門外，正確地依據標準作業流程接待訪客及車輛，落實門禁管理，是絕對不可馬虎的事。新進保全同仁林再能大哥於 2 月份到職，初來乍到就讓大家驚豔他的一絲不苟，後來才發現他退休之前，原任職於內政部警政署保安警察第三總隊，負責臺中港出入貨物的安全檢查，稽查不法違禁品。難怪他一來，大門忽然讓人有了滴水不漏的感覺。

林大哥是在地的彰化人，在保三總隊服務近 30 年，每天在彰化與臺中港之間來回百多公里，風雨無阻，盡忠職守。而且林大哥為人十分客氣，對談中還不時帶有三分靦腆，雖已過知命之年，仍保養得宜，身材外表不輸三十歲的小夥子。他的 2 位千金中，有 1 位也是警察，可謂是虎父無犬女。

林大哥來到彰化場時，國內禽流感疫情又開始緊繃，在這草木皆兵之際，實在很慶幸能有林大哥來擔任關卡守護神。以他過去豐富的邊境稽查經驗及一板一眼的執法態度，讓我們彷彿吃下了定心丸。林大哥，靠您了！。



退休戰警林再能大哥

/ 廖士傑 提供

久違了～雛鵝

歷經禽流感浩劫及漫漫復養路，彰化場在2月10日恢復了中斷近2年的種鵝推廣業務。因為今年度是以擴充場內種原族群為首要任務，所以可推廣的種鵝數量不多，但看到這些毛茸茸的健康寶貝終於又可以被送出大門，大家都覺得很興奮。身為全臺唯一的養鵝研究中心，品種改良與優良種原推廣一直是本場首要核心業務，每年度也會訂定種原預計推廣數量，然而因為禽流感疫情影響，彰化場不得不中斷推廣業務，所幸在全場同仁齊心協力下，讓本項業務終於再次回到軌道上。



彰化場浩劫重生後的第一批推廣雛鵝 / 廖士傑 提供

過去無論是民間養鵝業者或附近農戶，都可以直接向彰化場訂購種鵝，再直接進場取鵝。所以一到週四與週五的出雛日，常可見場內門庭若市的盛況。如今在生物安全思維與防疫考量下，也為了讓種鵝的推廣更永續，彰化場更改作業模式，除了請養鵝協會協助作為推廣種鵝的窗口，讓有需求的業者透過養鵝協會的統

籌安排，亦不再開放業者進場，交貨地點選擇在離場3公里以外的第三地。如此一來，不僅可降低推廣種鵝所產生的防疫風險，又可透過養鵝協會加強與產業的聯繫，希望每一隻推廣的健康小鵝都能找到有良好生物安全管理的養鵝場安居，繼續繁衍子子孫孫。



高雄種畜繁殖場 張以恆 報導

春節防疫不休假 鹿隻生物安全再提升

過了一個年，大家開始忙起手邊的工作與計畫，動物們也感受到春天的朝氣。每逢年節都很感謝現場值班的同仁，大家互相體諒，讓遠道返鄉的同事們減少排班，照護著現場動物們在年假中吃飽飽過個好年。年節假期中，飼養照護與生物安全防疫的工作也未曾間斷，除了日常的消毒防疫措施之外，對疾病的監控與預防，更是相當重要的一環。



臺灣水鹿結核病檢測後3天頸部無異常反應 / 張以恆 提供

場內鹿舍每年都會在年節前，向屏東縣家畜疾病防治所申請檢疫，協請防治所安排時間到場內檢驗鹿隻結核病，監控傳染病以確保鹿隻的健康狀況。目前國內草食動物結核病依動物傳染病防治條例，3月齡以上乳牛及乳羊每年要強制檢驗，3月齡以上鹿隻則採申請檢驗。這次全場鹿隻的結核病檢驗安排在年後一週，除了由徐華山課長帶隊的防治所同仁，也麻煩臺灣養鹿協會謝旻錦理事長及中華民國鹿產品運銷合作社林昆鋒監事主席協助鹿隻保定，兩位都是非常經驗的養鹿達人，人手足夠，才能在最短時間完成，減少鹿隻緊迫。鹿隻保定後，在單側頸部約中段處剃毛，在真皮層注入結核菌素診斷液，注射後約三天再檢視該部位是否有腫脹反應來判定是否為結核病陽性。每年本場鹿隻也會趁著檢驗結核病的時機，一併施打口蹄疫疫苗及內外寄生蟲驅蟲藥，減少驅趕次數，降低緊迫，希望鹿隻都能健健康康，研究人員也才能收集到好的數據資料。



新竹分所 饒瑞萍/李佳馨 報導

新竹分所新添「美女獸醫師」



美女獸醫師 - 饒瑞萍小姐
/ 饒瑞萍 提供

大家好，我是畜產經營系新進助理研究員饒瑞萍，來自桃園市。由於從小就喜愛動物，於是一直朝著有關動物的方向發展，大學畢業於屏東科技大學獸醫學系，在校期間於豬病實驗室學習豬病相關實驗計畫及診斷治療。畢業後於中央畜產會擔任屠檢獸醫師，執行屠體現場初步疾病及病理病變篩檢。為學得更多動物的疾病診斷醫療，之後投入小動物獸醫師的行列，於動物醫院工作及學習。而進入公務體系的第一份工作服務於桃園市政府動物保護防疫處，辦理畜牧場動物用藥殘留監測，為民眾把關畜禽產品源頭的衛生安全。此外當時在職期間也經歷了幾次臺灣畜牧養殖業發生的重要疫病如羊痘、禽流感等疫情，

在發生期間同仁們同心協力不分你我地為防疫努力，度過好幾次持續工作不眠不休的夜晚，因團隊的分工合作也將疫情控制不再擴散。之後隨著個人生涯規劃，幸運地進入畜產試驗所新竹分所這個大家庭，因工作內容與之前不同，猶如新鮮人的我有點緊張又有點興奮，緊張的是內向的我需要適應新的環境，不過同事都很幫忙，也很溫暖帶領著我了解工作內容，讓我可以快點進入狀況；興奮的是可以學習到不同領域的專業技能及實驗技術，期望自己也能趕快成長為畜試所盡一份心力。



雞年團拜喜氣高歌祈願分所好

喜慶新春迎雞鳴，大吉（雞）大利過好年，宜蘭分所於2月3日上午11時30分於農訓中心舉辦迎新春酒活動。新春團拜由劉秀洲分所長帶領同仁互相道賀新年好，並致詞祝福大家新春如意，分所長感恩全體同仁一年來的辛勞及年節值班管理鴨舍同仁的奉獻，讓分所的業務能夠運行順暢。



新春團拜劉分所長帶領同仁互相道賀新年好
/ 陳志毅 提供

節目在同仁享用美食中揭幕，活動主持人是蘇晉暉（暉哥），他串場靈活、妙語如珠，全場歡樂欣喜沒有冷場，最熱鬧的摸彩時間是大家滿心期待的時刻，因為是同仁集資買禮物當作摸彩獎項，誰都希望幸運抽換到大獎。手氣最佳的是楊瑞琳大哥，他抽到特獎大同烤箱一台，楊大哥興奮不已，同仁吆喝抽到前三獎者要祥歌獻瑞，楊大哥隨即慷慨握麥，高歌一曲，歌聲婉轉柔美、意境悠揚，祈願大家都能工作安定並幸福圓滿。

這場盛會當然也有邀請分所長高歌一曲，分所長主唱蔡小虎的「春夏秋冬」，意涵是四季運轉如白駒過隙，也勉勵大家新的一年得抓緊機（雞）會，把握良機（雞），並期待所內各種鴨群試驗平安，有更好的研究成果產出。

新進同仁蔡淑玲樂觀和善好人緣

宜蘭分所畜產經營系 2 月 3 日新進一位技工同仁蔡淑玲小姐，美麗活潑的她，甫由交通部鐵路改建工程局東部工程處（簡稱東部鐵改處）材料課移撥過來，淑玲是屏東人，婚後家庭定居宜蘭四結鄉，卻因鐵改處常需要現場支援新的路段建設或通車，對於熱愛家庭的她經常造成不便，長考之下才決定透過「105 年中央各機關學校技工友移撥媒合會」轉任到分所工作，相信積極進取的她，除了可兼顧家庭美滿外，也必能勝任工作。

談到為何選擇宜蘭分所，她馬上顯露熱愛動物的情感，認為養鴨世界應該是新鮮有趣、工作地點固定又可學習一技之長，一舉三得再好不過，也因此當智翔同仁帶領她瞭解試驗鴨舍各種鴨群時，她



和樂敬業的新進同仁
蔡淑玲小姐為分所增添新力軍
/ 陳志毅 提供

對畜舍建築、飼養環境與不絕於耳的群鴨呱聲，感到無比新鮮有趣。

淑玲首日報到適逢分所舉辦新春團拜活動，熱鬧又有趣的場景與同仁的問候關懷，讓她感到非常溫馨。目前她除了協助畜產經營系的業務推動之外，也幫忙作業基金等工作，她希望與同仁間相處愉快，能圓滿達成交辦任務。



恆春分所 李光復 報導

金雞年走春健行

年假後的健行走春活動，乃開春後清腸醒腦的一大良機。恆春分所 106 年新春團拜暨走春健行活動於年假結束的上班首日（2 月 2 日）展開，今年度私房走春路線規劃為凱撒及福華飯店後方的大圓山牧區。活動當天，天氣雖不至風和日麗般美好，但三不五時露臉的陽光伴隨著落山風，卻也適合健行走春。八時許，各單位同仁於行政大樓前各自排列站定，先行簡單的鞠躬互相賀年後，隨即在分所長帶頭出發下浩浩蕩蕩向目的地前進。

大圓山海拔雖不甚高，但圓頂山形亦算奇特，在山上啞口處，由近而遠，首先可面眺小灣與青蛙石海域，此時若有遊艇或水上摩托車



分所員工於大圓山合照 / 李光復 提供

劃過海面所激起的浪尾，湛藍海面加上長長白色浪花，景觀兼具動靜之美。視角往上延伸為大灣沙灘海岸線，再遠處自右而左為核三廠（反應爐及風力發電機組依稀可見）、後壁湖碼頭沿岸及恆春半島著名景觀-貓鼻頭海岸（台灣尾之左腳），整個恆春、墾丁的台灣海峽海天美景盡收眼底，讓平日鮮少上山或新進的同仁們頓有心曠神怡之感。或有人問，墾丁秘境或私房景點何在，對分所員工而言，可以大聲地說~秘境就在我家啦！

恆春分所新添生力軍

在 2 月這個熱鬧的節日裡，本分所畜產科技系新進 2 位同仁，分別是來自臺南市政府新化區公所的潘昭治助理研究員、以及總所經營組的鄭閔謙副研究員，分別於 2 月 9 日及 21 日來所報到就任。二人同樣畢業於屏東科技大學畜產系與中興大學動物科學研究所，而且是夫妻檔哦！鄭副研究員考上公職後分發至總所經營組工作約 8 年的時間，此回南進分所同時兼任畜產科

技系主任一職。鄭主任賢伉儷性情開朗活潑且熱愛大自然，經常帶著小孩們從事戶外活動，對於來到位於碧海藍天、陽光沙灘的墾丁來工作及定居，無異是順情養性、教養小孩的好機緣。



鄭閔謙主任及潘昭治助研全家福 / 潘昭治 提供

據昭治說，第一天到宿舍聽到強烈的落山風吹過窗縫和門縫進來的聲音，小孩們童言地說那聲音好恐怖，不過至今已習以為常。如今每天早晨都帶著新奇又期待的心情等候幼兒園娃娃車的到來，然後愉悅的跟媽媽說再見上學去。小孩看到大海和大人一樣都非常開心，常常問什麼時候可以去海邊玩沙玩水，相信這家子不久之後就是墾丁通了。最後，祝福鄭主任一家在此「比海角七號還海角」之處，能生活樂活，工作愉快。



臺東種畜繁殖場 郭自晏 報導

感恩付出、一帆風順

105年12月31日是朱賢斌前場長公職生涯的最後一天，天氣很好，風和日麗，雖然是假日，但朱場長特地進到豬舍做最後一次地巡視，完成心中計畫很久的一件事—去看每一頭動物，並向牠們致意道別。

回顧朱場長是在89年10月19日到臺東場報到任職，101年8月16日陞任副研究員兼場長。101年12月20日成為本所第一位榮獲行政院模範公務人員肯定的傑出場長。16年來朱場長從個人轉換跑道、升任系主任至擔任場長，帶領臺東場團隊屢創佳績，包括96年攝影作品—臺東場三隻小豬照片榮獲「國際畜產種原數位照片賽」第三名，為國爭光，提升臺東場小型豬在國際上的曝光機會。98年擔任系主任期間，帶領科技系團隊研發、推廣「生醫用最少病原小型豬」成果優異，獲本所推薦角逐並於99年2月9日榮獲行政院農業委員會頒發「阿甘同心獎」。99年7月22日「2010第8屆臺灣生技展」展出小型豬育種成果，前總統馬英九先生特別蒞臨觀展。99年11月帶領臺東場團隊參加「亞洲實驗動物聯盟大會展示」設攤參展，並啟用「生醫用小型豬資訊服務網頁」與「生產履歷查詢系統」，提升畜產試驗所及臺東種畜繁殖場的能見度及E化實力。100年2月「賓朗豬」取得行政院農業委員會新品種登記。102年2月25日本場歷經3年的準備與嚴謹的查驗程序，獲得「國際實驗動物管理評鑑及認證協會（AAALAC）」完全認證，成為臺灣第一個由畜產動物轉型為生產供應實驗動物並獲國際認證的單

位。102年6月21日由農委會陳前主委保基、黃前所長英豪及朱場長主持本場AAALAC動物實驗國際認證揭牌儀式，陳前主委特別強調「這是與國際實驗動物接軌的第一步」。102年7月再以「生醫用小型豬」參加國際生物科技大展。102年10月22、23日總所舉辦「臺法生醫用小型豬雙邊研討會」，於同月25、26日朱賢斌場長引領法方研究人員參訪臺東場小型豬設施並進行討論交流。103年度本場以「生醫用小型豬供應服務」為主題，榮獲行政院農業委員會政府服務品質獎-特優。104年10月AAALAC評鑑委員蒞臨現場複查，於105年4月6日通過AAALAC之國際續評認證。

然而，風雨無情，105年7月8日臺東遭受尼伯特強颱侵襲，本場場區滿目瘡痍，朱場長帶領本場團隊挽起袖子重建家園，在缺水缺電的艱困環境下克服挑戰，於最短時間內恢復場區運作。朱場長為感謝同仁們一年來的辛勞，於105年12月23日舉辦歲末感恩聚餐，張芸齊小姐特別製作感恩回顧影片，細數朱場長這16年來的傑出貢獻，並感謝他對臺東場的付出，全體同仁祝福處世具備三心「專心、費心、同理心」的朱場長離職後一帆風順。



感恩朱賢斌場長的付出與貢獻 / 張芸齊 提供

走馬上任、擘劃未來

為了順利推展臺東種畜繁殖場各項業務及開創更佳績效，106年1月1日甫上任的許晉賓場長特地安排時間聽取畜產經營系及畜產科技系業務簡報，瞭解各系業務職掌，並就團隊運作問題進行交流討論。1月5日及1月18日許場長分別巡視生醫用小型豬飼養場、營斗水源區、牧草區等。巡視場區當天正逢下雨，水源區路況濕滑，但場長仍然親臨現場瞭解運作概況，包括水源區水線布置及牧草倉庫遭颱風毀損情形，瞭解本場因環境氣候變化所面臨的考驗以規劃因應措施。



許晉賓場長巡視營斗水源區 / 陳亮君 提供

此外，為了與在地產業及相關政府機構有良好的互動，許場長亦於元月底陸續拜訪了臺東縣養豬協會、臺東區農業改良場、水土保持局臺東分局、林務

局臺東林區管理處、臺東縣動物防疫所及本場實驗動物照護及使用小組外聘委員—臺東縣永續發展學會黃正德總幹事等。又於1月24日舉辦全場員工座談會，瞭解同仁對本場業務的意見與建議；會中許場長特別提醒同仁務必視工作安全衛生為日常工作的一部分，就本身工作範圍，隨時相互提醒，避免因疏失造成事故；並期許同仁一齊努力，讓臺東場業務蒸蒸日上，展現更佳績效！



花蓮種畜繁殖場 陳蕙婷 報導

新春健走 - 不要臉公園



不要臉公園

/ 陳蕙婷 提供

過完春節連假，在氣候宜人的2月2日開工當天，蘇安國場長率領本場同仁新春團拜互道恭喜，並給予一番勉勵之後，大家沿著花蓮場旁著名的環鄉步道健行。一路上景色宜人，清風徐來，周圍充滿著大家的笑語聲，好不快樂！首先經過的著名景點為「不要臉公園」，這個名字的由來為公園在改建過程中曾遭到破壞，在石頭上噴漆寫了「不要臉」，經過修繕，將臉字改成笑臉圖案後，成了「不要臉公園」，此處景色優美，很適合休憩及野餐。沿途，在同仁們宛如生物小百科的介紹下，讓我這個初來乍到的小菜鳥更加了解花蓮場四周環境以及所見的各種草木、花卉與小生物。其中，我最喜歡的是那片只餘枝桠的落羽松林，充滿蕭瑟的美感卻又出奇的安定人心，不禁停下腳步，靜靜地凝視片刻。

終點站的五十甲公園，在干城社區志工們的努力下打造出有水車發電功能的環保公園，一方面介紹往昔農村時期人們如何克服水低田高、不利灌溉的窘境；一方面結合了周邊的自行車步道及綠色廊道，規劃出了綠意盎然的休憩景點。兩個小時



本場同仁於五十甲公園合照 / 陳蕙婷 提供

的路程在同仁們的笑語中咻一下的就度過了，一趟健行下來，不僅豐富了知識，也順道舒展了過年期間活動不足的筋骨，透過此活動，讓我們以愉快的心情迎接嶄新的一年吧！



發燒新人夯上市～新任技術服務組組長報到

原技術服務組陳添福前組長因私人因素，以令人羨煞的 53 歲年輕之姿申請退休。雖經鄭裕信所長多次挽留，但因陳前組長家中有行動不便的年長母親急需貼身照料，在數個月的周旋下，所長也只好首肯讓這英才還鄉盡孝道。陳前組長為人低調，謝絕大夥一切歡送宴及贈品，即使是本組組員親自邀約，也遭婉拒。陳前組長在本（106）年 2 月 10 日正式退休，其職務由原任職於飼料作物組的林正斌組長調任。相信大家對林正斌組長並不陌生，你、我應該都曾聽說，伊人不就是黃英豪前所長口中曾道



祝福陳添福前組長（前排右二）
退休生活快樂 / 楊振豐 提供



林正斌組長（前排右二）調任技術服務組服務 / 楊振豐 提供

「常蹲在試驗牧草區親力親為的最佳研究人員」嗎？沒錯，就是他！林組長於 2 月 22 日由鄭裕信所長及王治華主任秘書親自向技術服務組全體組員宣布上任，當日林組長除期勉全體組員應在自身業務持續努力打拼

外，在預算經費逐年遞減的窘境下也自設目標，以親率組員一同向外爭取計畫經費、維持營運、統整組內業務，以共創佳績為期許！

相信技術服務組未來在林組長的帶領下，將有一番新氣象！

畜試所訊第 320 期 / 2017 年 3 月 25 日出刊

總編輯：林義福

執行編輯：吳啟瑞

編輯委員：李明蓁、廖宗文、楊德威、李恒夫
張俊達、劉曉龍

行政助理：吳鈴彩、陳玟岑

版面設計：蔡銘洋、歐修汶